

5 February 2021
Russian
Original: English

**Группа экспертов Организации Объединенных
Наций по географическим названиям**

Сессия 2021 года (проводится в виртуальном формате)

3–7 мая 2021 года

Пункт 14 предварительной повестки дня*

**Файлы топонимических данных и
топонимические справочники**

**Рассмотрение вопроса об использовании связанных
данных для стандартизации географических названий**

Резюме**

Под «связанными данными» понимается набор принципов разработки средств обмена машиночитаемыми, взаимосвязанными данными в Интернете, а под «открытыми данными» — концепция, в соответствии с которой данные можно свободно использовать, повторно использовать и перераспределять без каких-либо ограничений или с минимальными ограничениями. Рассмотрение возможности применения в контексте управления данными, касающимися географических названий, подходов, основанных на использовании связанных и открытых данных в совокупности, могло бы позволить Группе экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям добиться прогресса в достижении ее целей и обеспечить большую совместимость и возможности для повторного использования топонимических справочников и соответствующей информации.

Доклад был подготовлен во исполнение принятого на сессии 2019 года решения 1/2019/13 Группы экспертов, в котором Группа отметила технологические методы, такие как взаимоувязка данных при представлении данных о географических названиях, которые будут рассмотрены Рабочей группой по файлам топонимических данных и топонимическим справочникам в будущем. В нем говорится о возможностях и проблемах, сопряженных с применением основанных на использовании связанных открытых данных подходов к управлению

* GEGN.2/2021/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Сьюзан Бёртлз (Австралия) от имени Рабочей группы по файлам топонимических данных и топонимическим справочникам. Он будет размещен под условным обозначением GEGN.2/2021/6/CRP.6 только на языке оригинала по адресу https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/.



данными о географических названиях, о положении дел в конкретных странах и регионах и о мерах, которые могли бы быть приняты органами по географическим названиям и Группой экспертов.
